



PROGRAMMA PROMOZIONALE ESTERO 2014

N.	INIZIATIVA PROMOZIONALE	MERCATI ESTERI	PERIODO E LUOGO DI SVOLGIMENTO	SETTORI PRODUTTIVI
1	<p>DELIZIANDO 2014 In collaborazione con Unioncamere Emilia-Romagna e Regione Emilia-Romagna</p> <p>1) <i>Incoming</i> di selezionati buyer: thailandesi, birmani e vietnamiti; brasiliani e canadesi, UE, Sud Arica e altri Paesi del comparto wine per incontri B2B gratuiti con produttori regionali espositori nell'ambito della manifestazione "VINITALY" a Verona c/o il pad. "Enoteca Regionale";</p> <p>2) partecipazione alla manifestazione "THAIFEX" di Bangkok con stand collettivo "Deliziando";</p> <p>3) <i>Incoming</i> di rappresentanti delle catene "BIGC" (Thailandia) e "CITY MART" (Birmania) per B2B gratuiti e promozione in loco nei punti vendita asiatici;</p> <p>4) momento informativo in Emilia-Romagna presso Casartusi per importatori, chef, sommelier e F&B da Thailandia e Vietnam, Brasile e Canada;</p> <p>5) B2B telematici gratuiti con operatori canadesi;</p> <p>6) Partecipazione collettiva alla Fiera SIAL CANADA;</p> <p>7) Partecipazione al SALONE RASPIPAV.</p> <p>8) Partecipazione collettiva alla Fiera SIAL BRAZIL;</p> <p>9) Partecipazione collettiva alla Fiera LONDON WINE FAIR;</p> <p>10) Partecipazione collettiva alla Fiera CIBUS;</p> <p>11) Partecipazione collettiva alla Fiera I.F.E.A.;</p>	<ul style="list-style-type: none"> ☐ ASEAN (con focus su Thailandia, Birmania e Vietnam) ☐ AMERICA (Brasile e Canada) ☐ EUROPA (con focus su Austria, Regno Unito, Germania e Scandinavia) 	<ol style="list-style-type: none"> 1) Verona, 6-9 aprile 2014 2) Bangkok, 21 – 25 maggio 2014 3) Firenze, 27-31 gennaio 2014 Thailandia e Birmania, maggio o luglio 2014 4) Forlimpopoli, 2° semestre 2014 5) Canada, marzo-giugno 2014 6) Montreal, 2-4 aprile 2014 7) Montreal, novembre 2014 8) San Paolo, 24-27 aprile 2014 9) Londra, 2-4 giugno 2014 10) Parma, 5-8 maggio 2014 11) Johannesburg, 5-7 novembre 2014 	<ul style="list-style-type: none"> o <u>Produttori</u> di prodotti agro-alimentari a qualità regolamentata indicati dalla Legge Regionale di riferimento n. 16 del 21 marzo 1995 "Promozione economica dei prodotti agricoli ed alimentari regionali" (prodotti a denominazione protetta D.O.P., prodotti a indicazione geografica protetta I.G.P., prodotti a Qualità Controllata, prodotti alimentari da agricoltura biologica destinati al consumo umano) – Paniere dei prodotti ammessi al progetto Deliziando disponibile su www.deliziandoitalia.it; prodotti alimentari da agricoltura biologica destinati al consumo umano, vini regionali DOP e IGP.



2	<p>PROGETTO INDIA III In collaborazione con Unioncamere Emilia-Romagna</p> <p><i>Prosecuzione progetto iniziato nel 2012 con:</i> 1) Missione <i>outgoing</i> operatori emiliano-romagnoli in India; 2) Attività di follow up (SAS residue);</p>	India (Mumbai, Delhi, Chandigarth, Bangalore)	<p>1) India, aprile-maggio 2014 2) India, gennaio-agosto 2014</p>	<ul style="list-style-type: none"> ○ Abitare e Costruire ○ Meccanica agricola
3	<p>PROGETTO INDIA IV In collaborazione con Unioncamere Emilia-Romagna</p> <p>● A) <u>Progetto Campo Prova - MECCANICA AGRICOLA:</u> 1) Costituzione “Centro Sevizi Commerciale” a supporto delle imprese del campo prova Punjab; 2) Organizzazione di dimostrazioni nel Campo Prova “Punjab2” e nel Centro di formazione in Punjab per i produttori emiliano - romagnoli di macchine agricole; 3) Costituzione “Centro Sevizi Ricerca” a supporto delle imprese del campo prova Punjab; 4) <i>Incoming</i> in Emilia-Romagna di buyers per B2B in occasione dell’EIMA 2014 di Bologna; 5) Focus group con imprese su “Opportunità di business in Tamil Nadu” e con presentazione risultati Campo Prova e Centro di formazione del Punjab;</p> <p>● B) <u>Tecnologie e Macchinari – FOOD PROCESSING :</u> 6) <i>Outgoing</i> di una delegazione di operatori emiliano - romagnoli in almeno due città indiane con visite aziendali e B2B; 7) Delegazione <i>incoming</i> di buyers indiani per B2B in occasione della Fiera MACFRUT 2014 di Cesena;</p>	India (Mumbai, Delhi, Chandigarth, Bangalore)	<p>1) <i>Delhi</i>, 2014 2) Ludhiana, marzo 2014 3) Punjab, marzo - novembre 2014 4) e 5) Bologna, novembre 2014 6) India, 2014 7) Cesena, 2014</p>	<ul style="list-style-type: none"> ○ Meccanica agricola ○ Trasformazione alimentare (food processing)



4	<p align="center">PROGETTO RUSSIA – MECCANICA II In collaborazione con Unioncamere Emilia-Romagna</p> <p>1) Missione <i>outgoing</i> di imprese emiliano - romagnole in Russia;</p> <p>2) Missione <i>incoming</i> di operatori russi in Emilia Romagna per B2B in occasione della fiera “CIBUS TEC”;</p> <p>3) Follow-up : assistenza continuativa desk di Mosca + giornata di incontri individuali in Emilia Romagna;</p>	Russia	<p>1) Krasnodar, 7-14 aprile 2014</p> <p>2) Parma, 28-31 ottobre 2014</p> <p>3) Emilia Romagna, 2014</p>	<ul style="list-style-type: none"> ○ Meccanica ○ Macchinari ed attrezzature (agricoli, per confezionamento, lavorazione e trasformazione degli alimenti)
5	<p>Progetto ABITARE COSTRUIRE nei PAESI DEL GOLFO PERSICO in collaborazione con SIDI-Europortello Ravenna</p> <p>1) Partecipazione collettiva di aziende emiliano-romagnole alla Fiera Project Qatar 2014;</p> <p>2) Missione <i>incoming</i> di buyer arabi presso fiera SAIE 2014 per B2B e visite aziendali;</p>	Qatar – Emirati Arabi Uniti – Arabia Saudita – Kuwait - Oman	<p>1. Doha, 12-15 maggio 2014;</p> <p>2. Bologna, 22-25 ottobre 2014</p>	<ul style="list-style-type: none"> ○ Rivestimenti, rubinetteria e sanitari, termica e condizionamento, serramenti, infissi, porte, sistemi di automazione, <i>contract</i>, arredamento e forniture alberghiere
6	<p>PROGETTO VIETNAM I</p> <p>1) Missione <i>incoming</i> di buyers vietnamiti per B2B a MECSPE;</p> <p>2) Missione <i>outgoing</i> in Vietnam per incontri d'affari e visite az. A Ho Chi Minh e Hanoi;</p> <p>3) Missione <i>incoming</i> di buyers vietnamiti per B2B a CIBUS TEC;</p> <p>4) Assistenza continuativa del Desk (Progetto del 2013 non approvato dalla Giunta camerale, ma che per il 2014 ha alcune attività da realizzare)</p>	Vietnam	<p>1. Parma, 27-29 marzo 2014</p> <p>2. luglio/settembre 2014</p> <p>3. Parma. 28-31 ottobre 2014</p> <p>4. Bologna, gennaio – dicembre 2014</p>	<ul style="list-style-type: none"> ○ legno ○ meccanica ○ tessile ○ calzaturiero



7	<p>PROGETTO VIETNAM II</p> <p>In collaborazione con Unioncamere Emilia-Romagna e Promec</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Missione incoming di buyer vietnamiti in Emilia-Romagna; 2) Missione outgoing in Vietnam; 3) Assistenza continuativa del desk Vietnam 	Vietnam	<ol style="list-style-type: none"> 1) Bologna, 22-25 ottobre 2014; 2) Vietnam, 2014; 3) Bologna, 2014 	<ul style="list-style-type: none"> • meccanica strumentale, macchine agricole e food processing; • abitare e costruire (infrastrutture ed edilizia turistica); • sistema persona
8	<p>EVBN EUROPE VIETNAM BUSINESS NETWORK</p> <p>In collaborazione con Unioncamere E.R. Creazione di un Consorzio per la realizzazione nel prossimo quinquennio di azioni che sviluppino e potenzino i rapporti in campo economico, formativo e culturale tra Europa e Vietnam, quali:</p> <ul style="list-style-type: none"> - partecipazione collettiva a fiere in Vietnam; - incoming di buyer vietnamiti; - assistenza continuativa; - incontri B2B. 	Vietnam		○
9	<p>MINI MASTER ASEAN FREE TRADE AREA</p>	ASEAN (Indonesia, Malaysia, Singapore, Filippine, Vietnam e Thailandia)	Emilia Romagna, 2° semestre 2014	<ul style="list-style-type: none"> • Componentistica e prodotti intermedi; • Meccanica strumentale; • Beni di consumo.
10	<p>PROGETTO AUSTRALIA</p> <p>Attività per promuovere e sostenere la penetrazione delle imprese emiliano-romagnole sul mercato australiano (check up e visite aziendali, missione outgoing, partecipazione a fiera specializzata).</p>	Australia	Emilia-Romagna, gennaio-dicembre 2014	<ul style="list-style-type: none"> • multisettoriale con focus: • interior design; • sistema edilizio (eco sostenibilità); • meccanica agroalimentare e agricola; • moda.



11	<p>PROGETTO TURCHIA – LA FILIERA DELLA SALUTE In collaborazione con Unioncamere Emilia-Romagna, CCIAA di Ravenna attraverso SIDI Eurosportello</p> <p>Organizzazione di azioni promozionali (es. Incoming in occasione di Fiere di settore – EXPOSANITA’, missione outgoing collettiva/individuale)</p>	Turchia	Bologna, 21-24 maggio 2014	<p>o <i>Industria della salute</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Biomedicale</i> • <i>Elettromedicale</i> • <i>software gestione sanità</i> • <i>forniture ospedaliere</i> <p><i>Tecnologie ambientali (settore delle energie rinnovabili, settore dell’edilizia, ciclo dell’acqua e dei rifiuti)</i></p>
12	<p>Progetto America Latina – Cooperazione con imprese latino americane, in collaborazione con Unioncamere ER e Metropoli</p> <p>1) Servizio di assistenza costante alle imprese italiane, anche tramite il portale www.progettoamericalatina.it ;</p> <p>2) assistenza imprese del territorio per la loro partecipazione alle eventuali missioni nazionali congiunte in America Latina ed <i>incoming</i> :</p> <ul style="list-style-type: none"> - attività relative al comparto agroalimentare in Messico e Brasile (con particolare focus al progetto Deliziando – ER); - missione esplorativa (Panama e Cuba); - missione in USA e Brasile – settore nautica (T); - missione multisettoriale in Colombia e Messico (nazionale congiunta); - missione multisettoriale in Cile e Perù. 	Tutti i Paesi dell’America Latina e Caraibi	1) Assistenza tutto l’anno	<p>Multisetoriale (tutti i settori). Portale dell’iniziativa www.progettoamericalatina.it</p>



13	<p align="center">INCONTRI D'AFFARI B2B VIRTUALI</p> <p>Progetto promosso dal Ministero degli Affari Esteri, Camera di Commercio Italiane all'Estero, ICE</p> <p>Webinar (seminari on line): 1) Sud Africa; 2) Filippine; 3) Azerbaijan; 4) Algeria; 5) Delaware.</p>	<p align="center">1) Sud Africa 2) Filippine 3) Azerbaijan 4) Algeria 5) Delaware</p>	<p align="center">Gennaio – dicembre 2014</p>	<p>1) design, agroalimentare e agroindustria, chimico-farmaceutico, meccanico e auto motive.</p> <p>2) agroindustria, arredamento, design e casalinghi.</p> <p>3) e 5) multisetoriale</p> <p>4) Filiera dell'edilizia</p>
14	<p align="center">GIORNATE DI PRESENTAZIONE DI NUOVI MERCATI STRATEGICI</p>	<p>1) Australia 2) Myanmar 3) Kazakistan 4) Turkmenistan 5) Africa Centrale 6) Taiwan 7) Europa 8) California</p>	<p align="center">Gennaio – dicembre 2014</p>	<p>1) moda, 2) meccanica agricola, 3) interior design; 4) multisetoriale</p>
15	<p align="center">RETE ENTERPRISE EUROPE NETWORK - SIMPLER In collaborazione con Unioncamere Emilia-Romagna</p> <p>1) Organizzazione di seminari sul territorio regionale in collaborazione con la Camera di Commercio; 2) Organizzazione di incontri d'affari nell'ambito delle principali fiere regionali; 3) Organizzazione di una Company Mission in occasione di una fiera di settore: a) <i>Central European Biomass Conference</i> b) <i>Energoexpo</i> c) <i>Bud-Gryf & Energia Fair</i> d) <i>Ecobusiness Cooperation Event</i> (Cibus Tec, Macfrut, Ecomondo) e) <i>altre ed eventuali.</i></p>	<p>UE28, Armenia, Bosnia Erzegovina, Cile, Cina, Islanda, Israele, India, Giappone, Messico, Montenegro, Marocco, Norvegia, Russia, Serbia, Sud Corea, Svizzera, Tunisia, Turchia, Stati Uniti</p>	<p>a) Graz (Austria), 15-16 gennaio 2014 b) Debrecen (Ungheria), 20/02/2014 c) Szczecin (Polonia), 28/03/2014</p>	<p>o Ambiente o Multisetoriale</p>



16	<p>TARGET CANADA</p> <p>1) settore Hi tech: - ciclo di webinar info-formativi; - workshop; - eventuali incoming</p> <p>2) settore food - le azioni sono riportate anche nel Progetto Deliziando</p>	Canada	Gennaio – Dicembre 2014	<ul style="list-style-type: none"> • Hi tech • Agroalimentare
17	<p>SPRINT-ER</p> <p>Sportello regionale per l'internazionalizzazione</p> <p>Progetti speciali nei paesi target BRICST 2013-2014 (segreteria organizzativa programma BRICST: monofri@regione.emilia-romagna.it .</p>	Turchia, Brasile, India, Cina, Sud Africa, Russia, Vietnam, Indonesia, BRICST + altri paesi strategici	Da definire	<ul style="list-style-type: none"> ○ Multisetoriale
18	<p>Incoming Tour Operators Paesi da definire (iniziativa organizzata in collaborazione con Metropoli –Azienda Speciale CCIAA Firenze)</p> <p>Incontri b2b tra tour operators esteri e imprese della provincia di Bologna al fine di promuovere le strutture locali di medio ed alto livello</p>	CINA QATAR EMIRATI ARABI	Bologna, 12-13-14 giugno 2014	<ul style="list-style-type: none"> • Settore turismo (alberghi, strutture extra alberghiere, ristoranti, servizi turistici quali tour operators, guide, bus operators, ecc...)
19	<p>Temporary export manager: Le vie per I mercati esteri per le PMI II</p> <p>Iniziativa organizzata da CCIAA Bologna coordinata da Unioncamere ER. Il progetto, della durata di 6 mesi, mette a disposizione di n. 8 imprese selezionate una risorsa junior/tirocinante in marketing internazionale, che opera affiancata da una risorsa senior “temporary export manager”.</p>		Bologna, Aprile – Settembre 2014	<ul style="list-style-type: none"> • Multisetoriale

INFORMAZIONI

Roberta Borgatti – Roberta Bonfè - Tel. 051/6093287-202 - Fax 051/6093211 - commercio.estero@bo.camcom.it

Nel corso dell'anno 2014 potranno essere approvate ulteriori iniziative promozionali che verranno aggiunte a quelle sopra riportate. Le informazioni dettagliate e le modalità di adesione alle iniziative sopra indicate verranno pubblicate, all'apertura dei termini di adesione, sul sito www.bo.camcom.it (selezionare la voce "Servizi e iniziative per l'internazionalizzazione" del menu a sinistra). Con l'iscrizione alla newsletter è possibile essere sempre informati sulle iniziative realizzate dalla Camera di Commercio di Bologna.

I programmi dei **SEMINARI** sulle tematiche dell'internazionalizzazione programmati dalla Camera di Commercio di Bologna per il 2014 saranno pubblicati sul sito www.bo.camcom.it e verrà data la possibilità di iscriversi.



La Camera di Commercio di Bologna mette inoltre a disposizione delle imprese della provincia di Bologna una rete di **DESK ESTERI** per l'assistenza sui principali mercati mondiali. Nel 2014:

- Stati Uniti (New York)
- Russia (Mosca)
- Emirati Arabi Uniti (Abu Dhabi)
- Cina (Shanghai)
- Brasile (San Paolo)
- India (Mumbai)
- Vietnam
- Marocco
- Turchia

L'elenco dettagliato è sul sito www.bo.camcom.it (selezionare la voce "Servizi e iniziative per l'internazionalizzazione")

La Camera di Commercio di Bologna sostiene le imprese sui mercati esteri anche attraverso **CONTRIBUTI DIRETTI** per la *partecipazione a fiere estere* e per *progetti articolati di internazionalizzazione*. Regolamenti e modulistica sul sito www.bo.camcom.it (selezionare la voce "Incentivi alle imprese")

Per assistenza sui mercati esteri inerente le tematiche della *contrattualistica internazionale, pagamenti e trasporti, dogane e intrastat, fiscalità internazionale, tutela marchi e brevetti, servizi assicurativi del commercio estero* la Camera di Commercio di Bologna mette gratuitamente a disposizione delle imprese della provincia di Bologna la possibilità di porre quesiti a professionisti qualificati sul portale **INFOEXPORT** (www.infoexport.it).